

# Opinia Rady (art. 64)



## **Opinia 4/2019**

**w sprawie projektu uzgodnienia administracyjnego  
dotyczącego przekazywania danych osobowych między  
organami nadzoru finansowego z Europejskiego Obszaru  
Gospodarczego („EOG”) a organami nadzoru finansowego  
spoza EOG**

**przyjęta 12 lutego 2019 r.**

## SPIS TREŚCI

1	Streszczenie stanu faktycznego .....	4
2	Ocena.....	4
3	Wnioski/Zalecenia .....	7
4	Uwagi końcowe .....	9

## Europejska Rada Ochrony Danych,

uwzględniając art. 63, art. 64 ust. 2, 3–8 oraz art. 46 lit. ust. 3 lit. b) rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (dalej „RODO”),

uwzględniając Porozumienie EOG, a w szczególności załącznik XI i protokół 37 do tego Porozumienia, zmienione decyzją Wspólnego Komitetu EOG nr 154/2018 z dnia 6 lipca 2018 r.,

uwzględniając art. 10 i 22 swojego regulaminu wewnętrznego z dnia 25 maja 2018 r., ze zmianami z dnia 23 listopada 2018 r.,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Odnosząc się do art. 46 ust. 1, ust. 3 lit. b) oraz art. 46 ust. 4 RODO w razie braku decyzji na mocy art. 45 ust. 3 administrator lub podmiot przetwarzający mogą przekazać dane osobowe do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej wyłącznie, gdy zapewnią odpowiednie zabezpieczenia, i pod warunkiem, że obowiązują egzekwowalne prawa osób, których dane dotyczą, i skuteczne środki ochrony prawnej. Pod warunkiem uzyskania zezwolenia właściwego organu nadzorczego odpowiednie zabezpieczenia można także zapewnić w szczególności za pomocą: postanowień zawartych w uzgodnieniach administracyjnych między organami lub podmiotami publicznymi, w których przewidziane będą egzekwowalne i skuteczne prawa osób, których dane dotyczą.

(2) Biorąc pod uwagę szczególne cechy uzgodnień administracyjnych, o których mowa w art. 46 ust. 3 lit. b)<sup>1</sup>, które mogą się znacznie różnić, każdy przypadek należy rozpatrywać indywidualnie i bez uszczerbku dla oceny wszelkich innych uzgodnień administracyjnych.

(3) Zgodnie z art. 70 ust. 1 RODO Europejska Rada Ochrony Danych (EROD) zapewnia spójne stosowanie rozporządzenia 2016/679 w całym Europejskim Obszarze Gospodarczym. Na podstawie art. 64 ust. 2 organ nadzorczy, przewodniczący EROD lub Komisja mogą zainicjować mechanizm spójności w odniesieniu do sprawy mającej charakter ogólny lub wywołującej skutki w więcej niż jednym państwie członkowskim. Europejska Rada Ochrony Danych wydaje opinię w przedłożonej jej sprawie, o ile wcześniej nie wydała już opinii w tej samej sprawie.

(4) Opinia EROD zostaje przyjęta zgodnie z art. 64 ust. 3 RODO w związku z art. 10 ust. 2 regulaminu wewnętrznego EROD w terminie ośmiu tygodni po tym jak jej przewodniczący podejmie decyzję, że dokumentacja jest kompletna. Na podstawie decyzji przewodniczącego EROD termin ten może zostać przedłużony o kolejne sześć tygodni, biorąc pod uwagę złożoność przedmiotu sprawy.

(5) Zgodnie z art. 65 ust. 1 lit. c) RODO w przypadku gdy właściwy organ nadzorczy nie stosuje się do opinii EROD wydanej na mocy art. 64, organ nadzorczy, którego sprawa dotyczy, lub Komisja mogą zgłosić sprawę EROD, która przyjmuje wiążącą decyzję,

---

<sup>1</sup> Zob. również motyw 108 RODO.

## PRZYJMUJE NINIEJSZĄ OPINIĘ:

### 1 STRESZCZENIE STANU FAKTYCZNEGO

1. Po kilku rundach rozmów Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych (ESMA), działając na rzecz krajowych organów nadzoru finansowego z EOG (właściwe organy krajowe) i w swoim imieniu, oraz Międzynarodowa Organizacja Komisji Papierów Wartościowych (IOSCO) przedstawiły – w drodze pisma urzędowego – załączony projekt uzgodnienia administracyjnego (dalej „uzgodnienie”) zgodnie z art. 46 ust. 3 lit. b) RODO w celu stworzenia ram przekazywania danych osobowych przez krajowe organy nadzoru finansowego z EOG (i sam ESMA) ich odpowiednikom spoza EOG. Projekt uzgodnienia został przekazany przewodniczącemu EROD w dniu 2 stycznia 2019 r.
2. Po przedłożeniu projektu przewodniczący EROD zwrócił się do EROD o wydanie opinii zgodnie z art. 64 ust. 2 RODO. Decyzja w sprawie kompletności dokumentacji została podjęta w dniu 15 stycznia 2019 r.

### 2 OCENA

3. Projekt uzgodnienia może być stosowany przez wszystkie organy regulacyjne rynku w EOG i przedłożony właściwym organom nadzorczym w celu uzyskania zezwolenia. W konsekwencji niniejsza sprawa wywołuje skutki w więcej niż jednym państwie członkowskim w rozumieniu art. 64 ust. 2 RODO.
4. Projekt uzgodnienia jest niezbędny, aby zapewnić skuteczną współpracę międzynarodową między tymi organami, działającymi w charakterze organów publicznych, organów regulacyjnych lub nadzorujących rynki papierów wartościowych i/lub rynki instrumentów pochodnych, w celu „ochrony inwestorów i/lub klientów oraz wspierania integralności i zaufania na rynkach papierów wartościowych i instrumentów pochodnych” zgodnie z ich mandatem określonym w obowiązujących przepisach.
5. Oceniając postanowienia zawarte w tym konkretnym projekcie PA, EROD uwzględniła szereg szczegółowych elementów służących ocenie możliwych zagrożeń stwarzanych przez przekazywanie danych osobowych, w tym rodzaj danych osobowych, których dotyczy PA, oraz wyznaczone cele.
6. Projekt uzgodnienia, znajdujący się w całości w załączniku, obejmuje następujące gwarancje:
  - **Definicje pojęć zawartych w RODO i prawa osób, których dane dotyczą:** Sekcja II Uzgodnienia zawiera odpowiednie definicje niezbędne do określenia zakresu PA i jego spójnego stosowania. Wśród nich znajdują się niektóre definicje kluczowych pojęć i praw ujętych w europejskich ramach prawnych w zakresie ochrony danych, takie jak „dane osobowe”, „przetwarzanie”, „naruszenie ochrony danych osobowych”, „prawo dostępu”, „prawo do usunięcia danych”, które są zgodne z definicjami zawartymi w RODO.
  - **Zasada ograniczenia celu i zakaz dalszego przetwarzania:** Sekcja III pkt 1 uzgodnienia opiera się na założeniu, że organy mają konkretne obowiązki i uprawnienia regulacyjne, które obejmują ochronę inwestorów lub klientów oraz wspieranie integralności i zaufania na

rynkach papierów wartościowych lub instrumentów pochodnych. Zgodnie z zasadą ograniczenia celu przekazywanie danych może zatem odbywać się wyłącznie w ramach takich uprawnień i obowiązków, mianowicie jeżeli to konieczne do zapewnienia wsparcia ich zadań instytucjonalnych, a organ otrzymujący nie będzie mógł dalej przetwarzać danych osobowych w sposób niezgodny z tymi celami.

- **Zasada jakości danych i proporcjonalności:** Zgodnie z sekcją III.2 Uzgodnienia organ przekazujący będzie przekazywał jedynie dokładne i aktualne dane osobowe, które są adekwatne, stosowne oraz ograniczone do tego, co niezbędne do celów, dla których są przekazywane i dalej przetwarzane. Każdy organ poinformuje pozostałe, jeżeli stwierdzi, że przekazane dane osobowe są nieprawidłowe. Uwzględniając cele, dla których dane osobowe zostały przekazane i były dalej przetwarzane, każdy organ uzupełni, usunie, zablokuje, poprawi lub w inny sposób skoryguje dane osobowe w stosownych przypadkach.
- **Zasada przejrzystości:** Każdy organ przekazuje osobom, których dane dotyczą, ogólne informacje dotyczące prowadzonych operacji przetwarzania, w tym przekazania, rodzaju podmiotów, którym dane mogą być przekazywane, praw przysługujących im na mocy obowiązujących wymogów prawnych, w tym sposobu wykonywania tych praw i informacji o wszelkich przewidzianych prawem opóźnieniach lub ograniczeniach w korzystaniu z tych praw, a także dane kontaktowe na potrzeby przekazania sporu do rozstrzygnięcia lub wniesienia roszczenia. Każdy organ podaje te informacje na swojej stronie internetowej, na której zostaną one opublikowane wraz z omawianym uzgodnieniem. Ponadto organy z EOG informują indywidualnie osoby, których dane dotyczą, zgodnie z RODO, a w przypadku ESMA – zgodnie z rozporządzeniem 2018/1725.
- **Zasada zatrzymywania danych:** Jak przewidziano w sekcji III.7 uzgodnienia, organy będą przechowywać dane osobowe przez okres nie dłuższy niż jest to niezbędne do celu, w jakim dane są przetwarzane zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- **Środki bezpieczeństwa i zachowania poufności:** Sekcja III.4 przewiduje, że każdy organ otrzymujący będzie dysponować odpowiednimi środkami technicznymi i organizacyjnymi w celu ochrony przekazywanych mu danych osobowych przed przypadkowym lub bezprawnym dostępem, zniszczeniem, utratą, zmianą lub nieupoważnionym ujawnieniem, obejmującymi np. oznaczanie informacji jako danych osobowych i ograniczanie zakresu osób, które mają dostęp do danych osobowych.

Uzgodnienie przewiduje również, że w przypadku gdy organ otrzymujący dowie się o naruszeniu ochrony danych osobowych, poinformuje o tym jak najszybciej organ przekazujący i zastosuje rozsądne i odpowiednie środki w celu usunięcia naruszenia ochrony danych osobowych oraz zminimalizowania jego potencjalnych niekorzystnych skutków.

- **Zabezpieczenia dotyczące praw osób, których dane dotyczą:** Sekcja III pkt 5 uzgodnienia przewiduje zabezpieczenia odnoszące się do praw osób, których dane dotyczą. Osoby, których dane dotyczą, mogą uzyskać potwierdzenie, czy ich dane zostały przekazane innemu organowi nadzoru finansowego poza EOG (właściwe organy państw trzecich). Osoby, których dane dotyczą, otrzymają również na żądanie dostęp do swoich danych osobowych. Ponadto osoby, których dane dotyczą, mogą zwrócić się bezpośrednio do właściwego organu nadzoru finansowego z EOG lub z państwa trzeciego, aby ich dane sprostowano, usunięto, ograniczono do nich dostęp lub zablokowano. Informacje dotyczące tych zabezpieczeń należy podać na stronie internetowej właściwego organu krajowego lub właściwego organu państwa trzeciego. Każde ograniczenie tych praw musi być przewidziane prawem i jest dozwolone wyłącznie

w takim zakresie, jaki jest konieczny, i na tak długo, jak jest to konieczne do ochrony poufności lub jest podyktowane ważnymi celami leżącymi w ogólnym interesie publicznym, które – w przypadku, gdy organ przekazujący jest właściwym krajowym organem nadzoru finansowego z EOG – muszą zostać uznane przez państwo członkowskie tego właściwego krajowego organu nadzoru finansowego (w tym na przykład, aby zapobiec naruszeniu funkcji nadzorczych/wykonawczych).

- **Ograniczenia dotyczące dalszego przekazywania:** Dalsze przekazywanie danych stronie trzeciej w innym państwie, która nie jest organem objętym projektem uzgodnienia i której nie obejmuje decyzja Komisji Europejskiej stwierdzająca odpowiedni stopień ochrony, będzie miało miejsce wyłącznie za uprzednią pisemną zgodą organu przekazującego i jeżeli strona trzecia przedstawi odpowiednie gwarancje, które są zgodne z zabezpieczeniami zawartymi w uzgodnieniu.

Takie same zabezpieczenia są przewidziane w przypadkach udostępniania danych osobowych stronie trzeciej w tym samym państwie, co organ otrzymujący, chyba że, w wyjątkowych przypadkach, taka strona trzecia nie może udzielić wyżej wymienionych gwarancji. W takim przypadku przekazanie może nastąpić wyłącznie "jeżeli udostępnianie następuje z uwagi na ważne względy interesu publicznego". Jeżeli organ przekazujący jest właściwym krajowym organem nadzoru finansowego z EOG, wspomniany interes publiczny musi być uznany przez państwo członkowskie tego właściwego krajowego organu nadzoru finansowego.

Dane osobowe mogą być udostępniane stronie trzeciej w tym samym państwie, co organ otrzymujący (takiej jak organy publiczne, sądy, organizacje samoregulujące i uczestnicy postępowań egzekucyjnych) bez zgody organu przekazującego lub bez gwarancji wyłącznie w dwóch przypadkach:

(i) jeżeli cel, dla którego dane osobowe są udostępniane, a następnie wykorzystywane, jest zgodny z celem, w jakim dane zostały pierwotnie przekazane, lub z ogólnymi ramami stosowania określonymi w pierwotnym konkretnym wniosku organu otrzymującego, a udostępnienie jest niezbędne do wypełnienia uprawnień i obowiązków organu otrzymującego lub strony trzeciej;

(ii) kiedy udostępnienie danych osobowych wynika z prawnie egzekwowalnego wniosku lub gdy jest wymagane przez prawo. Organ otrzymujący powiadomi organ przekazujący dane przed ich udostępnieniem i uwzględni informacje na temat danych będących przedmiotem wniosku, organu wnioskującego oraz podstawę prawną udostępnienia. Organ otrzymujący będzie dokładać wszelkich starań, aby ograniczyć udostępnianie danych osobowych otrzymanych na mocy niniejszego uzgodnienia, w szczególności przez zapewnienie stosowania wszystkich obowiązujących prawnych wyłączeń i przywilejów.

- **Dochodzenie roszczeń:** Sekcja III pkt 8 uzgodnienia przewiduje mechanizm dochodzenia roszczeń. Mechanizm ten ma zapewnić prawo do środków dochodzenia roszczeń oraz, w stosownych przypadkach, prawo do otrzymania odszkodowania. W przypadkach, w których występuje niezgodność z uzgodnieniem, włączając naruszenia praw osoby, której dane dotyczą, można dochodzić roszczeń przed właściwym organem (np. sądem). Dochodzenie roszczeń przed takim właściwym organem będzie zgodne z obowiązującymi wymogami prawnymi i zapewni osobom, których dane dotyczą, możliwość skutecznego egzekwowania swoich praw, które wynikają z zasad i zabezpieczeń przewidzianych w ramach uzgodnienia. Organ przekazujący będzie informowany o wszelkich sporach lub roszczeniach, a organy po obu stronach dołożą wszelkich starań, aby rozstrzygnąć spór lub zaspokoić roszczenie

w sposób polubowny. W przypadku gdy danej sprawy nie można rozwiązać w ten sposób, do rozwiązania sporu zostaną wykorzystane inne metody, w tym y niewiążąca mediacja lub mechanizmy rozstrzygania sporów. Jeżeli organ przekazujący jest zdania, że organ otrzymujący nie działa zgodnie z zabezpieczeniami określonymi w uzgodnieniu, np. że nie zastosował się do decyzji dotyczącej zastosowania mechanizmu niewiążącej mediacji lub pozasądowego rozstrzygania sporów, zawiesi on wszelkie przekazywanie organowi otrzymującemu na podstawie uzgodnienia, dopóki sprawa nie zostanie rozwiązana w sposób satysfakcjonujący. Ponadto powiadomiona zostanie „grupa oceniająca” (a także wszystkie pozostałe organy), która – w przypadku ustalenia, że nastąpiła wyraźna zmiana co do gotowości lub zdolności [organu otrzymującego] do działania zgodnie z [uzgodnieniem] – może zalecić zawieszenie uczestnictwa organu otrzymującego w uzgodnieniu. Aby umożliwić osobom, których dotyczą dane, wykonywanie przysługującego im prawa dochodzenia roszczeń, tekst uzgodnienia będzie publicznie dostępny.

- **Mechanizm nadzoru:** W sekcji IV uzgodnienia przewidziano mechanizm nadzoru zewnętrznego mający na celu wdrożenie zabezpieczeń porozumienia przewidzianych w uzgodnieniu. Na mechanizm nadzoru składają się zarówno przeglądy okresowe przeprowadzane przez „grupę oceniającą” oraz wewnętrznie przez poszczególne właściwe krajowe organy nadzoru finansowego z EOG/z państw trzecich. Połączenie nadzoru zewnętrznego i wewnętrznego, jak również możliwych skutków wynikających z przeglądu, którego rezultat byłby negatywny – co może wiązać się z zaleceniem dotyczącym zawieszenia udziału organu w uzgodnieniu – zapewnia satysfakcjonujący poziom ochrony.

7. EROD z zadowoleniem przyjmuje wysiłki podjęte na rzecz niniejszego wielostronnego uzgodnienia, które obejmuje szereg istotnych zabezpieczeń w zakresie ochrony danych. W celu zagwarantowania, aby wspomniane zabezpieczenia cały czas zapewniały odpowiedni poziom ochrony danych w przypadku przekazywania danych do państwa trzeciego w ramach przedmiotowego uzgodnienia, biorąc pod uwagę wyjątkowy charakter takich niewiążących uzgodnień, EROD zwraca uwagę na następujące kwestie:
8. Każdy właściwy organ nadzorczy będzie monitorować uzgodnienie i jego praktyczne zastosowanie, w szczególności sekcję III pkt 5, 6, 8 i sekcję IV, w odniesieniu do: praw osób, których dotyczą dane, dalszego przekazywania, mechanizmu dochodzenia roszczeń i mechanizmu kontroli w celu zapewnienia, aby osoby, których dane dotyczą, dysponowały skutecznymi i egzekwowalnymi prawami, odpowiednimi środkami dochodzenia roszczeń oraz zapewnienia skutecznej kontroli przestrzegania uzgodnienia;
9. Każdy właściwy organ nadzorczy udziela zezwolenia na przedmiotowe uzgodnienie jako odpowiednie zabezpieczenie w zakresie ochrony danych w związku z przekazywaniem danych poza EOG, wyłącznie pod warunkiem spełnienia przez sygnatariuszy wszystkich klauzul uzgodnienia;
10. Każdy właściwy organ nadzorczy zawiesi odpowiednie przepływy danych dokonywane przez właściwy krajowy organ nadzoru finansowego z EOG w swoim państwie członkowskim na podstawie zezwolenia, jeżeli uzgodnienie nie będzie już zapewniać odpowiednich zabezpieczeń w rozumieniu RODO.

### 3 WNIOSKI/ZALECENIA

11. Biorąc pod uwagę powyższe oraz zobowiązania, które podejmą właściwe krajowe organy nadzoru finansowego, ESMA i ich odpowiednicy spoza EOG, podpisując przedmiotowe uzgodnienie, aby „wprowadzić odpowiednie zabezpieczenia w celu przetwarzania takich danych osobowych w ramach wykonywania swoich odpowiednich uprawnień i obowiązków regulacyjnych” oraz, aby *działać zgodnie z niniejszym uzgodnieniem*, EROD uważa, że uzgodnienie zapewnia odpowiednie zabezpieczenia w przypadku przekazywania danych osobowych na podstawie przedmiotowego uzgodnienia organom publicznym w państwach trzecich nieobjętych decyzją Komisji Europejskiej stwierdzającą odpowiedni stopień ochrony.
12. Zgodnie z preambułą uzgodnienia, mając na uwadze znaczenie regularnego dialogu między właściwymi krajowymi organami nadzoru finansowego z EOG i ich właściwymi organami nadzorczymi, lub Europejskim Inspektorem Ochrony Danych („EIOD”) w przypadku ESMA, oraz w celu umożliwienia właściwym organom nadzorczym wykonywania swoich zadań w zakresie monitorowania i egzekwowania stosowania RODO zgodnie z art. 57 ust. 1 lit. a) RODO, zezwolenie przyjęte przez właściwy organ nadzoru powinno przewidywać, że każdy właściwy krajowy organ nadzoru finansowego z EOG lub ESMA będące sygnatariuszami informują odpowiedni właściwy organ nadzorczy o każdym zawieszeniu przekazywania danych osobowych na podstawie sekcji III pkt 8 i sekcji IV uzgodnienia, a także o wszelkich zmianach lub zaprzestaniu uczestnictwa w uzgodnieniu na podstawie sekcji V.
13. Ponadto EROD przypomina, że zgodnie z zasadą rozliczalności każdy właściwy krajowy organ nadzoru finansowego i ESMA będą musiały prowadzić rejestr informacji, w celu umożliwienia organom nadzorczym sprawowania przez nich funkcji monitorowania. Informacje te powinny być w każdym przypadku udostępniane, na żądanie, właściwym organom nadzorczym. Każdy organ nadzorczy może również, w swoim zezwoleniu, zwrócić się do właściwego krajowego organu nadzoru finansowego lub ESMA o przekazywanie mu co roku tych informacji bez uprzedniego wniosku. Informacje te powinny obejmować elementy dotyczące: liczby wniosków i roszczeń osób, których dane dotyczą, przedłożonych przez osoby, których dane dotyczą, na szczeblu UE, szczegółów spraw, które nie zostały rozwiązane za pomocą przewidzianych mechanizmów rozstrzygania sporów oraz odnośnych ustaleń i działań „grupy oceniającej” wynikających z okresowych przeglądów obejmujących działania odnoszące się do udostępniania danych osobowych zgodnie z sekcją 6.2.3 uzgodnienia. wniosku informacje powinny być również zawarte w powiadomieniach otrzymanych przez właściwe krajowe organy nadzoru finansowego dotyczących udostępniania informacji stronie trzeciej przez organ nadzoru finansowego spoza EOG na podstawie prawnie wykonalnego wniosku lub gdy jest to wymagane przez prawo.



## 4 UWAGI KOŃCOWE

14. Niniejsza opinia zostanie podana do wiadomości publicznej zgodnie z art. 64 ust. 5 lit. b) RODO.

W imieniu Europejskiej Rady Ochrony Danych

Przewodniczący

(Andrea Jelinek)